



Under the Patronage of

H.E. Mr. Zayed bin Rashid Al Zayani
Minister of Industry, Commerce and Tourism

تحت رعاية

سعادة السيد زايد بن راشد الزياني
وزير الصناعة والتجارة والسياحة

مؤتمر الإتقان 2017

The Efficiency Conference 2017

5 - 6 April أبريل 2017
الدبلمات راديسون بلو - البحرين
Diplomat Radisson Blu Hotel Bahrain

Online registration

expressionsbahrain.com

التسجيل الإلكتروني

الشركاء الاعلاميون
Media Partners



بدعم
Supports



الشريك المعرفي
Knowledge Partner

THE KPI INSTITUTE

الشريك الاستراتيجي
Strategic Partner



المنظمون
Organizer

Expressions
Marketing Communications

+973 1774 4898

events@expressionsbahrain.com

@expressionsbh

مقدمة Introduction



Welcome to **The Efficiency Conference (ITQAN) 2017**. Expressions Marketing Communications is honored to organize this Conference under the kind patronage of H.E. Mr. Zayed Rashid Al Zayani, the Minister of Industry, Commerce and Tourism on April 05 & 06 2017.

We are also proud to announce the international knowledge partnership with THE KPI INSTITUTE for the first time in Bahrain, in addition to the support of other related institutions.

The idea of **ITQAN 2017** emerged as our nations go through a time of change and scarcity. The GCC countries had been experiencing robust growth on one hand, facing global changes and affected by regional issues on the other hand.

ITQAN 2017 will be a two-days Conference, which consists of sessions, panels, and workshops, that will discuss the importance of corporate performance and other related topics. The Conference is expected to attract over 200 participants, and gain prestigious media focus to cover its content rich sessions and influential speakers.

ITQAN 2017 will act as a platform where business leaders will meet, interact and learn how to strategically grow their profits, increase employee loyalty and enhance overall corporate productivity towards organizational success.

We would like to invite local and regional organizations to participate in the **ITQAN 2017** Conference to discuss current topics of corporate performance. We are confident that your participation will get us closer to achieve excellence and success for our organizations.

مرحباً بكم في **مؤتمر الإقتان 2017**. والذي تنظمه شركة Expressions برعاية كريمة من سعادة السيد زايد بن راشد الزباني، وزير الصناعة والتجارة والسياحة. وذلك في 5 و 6 أبريل 2017.

كما يسرنا الإعلان عن الشراكة المعرفية للمرة الأولى في البحرين مع المعهد الدولي THE KPI INSTITUTE وبدعم من عدد من الجهات ذات العلاقة.

تبلورت فكرة **مؤتمر الإقتان 2017** نظراً لما تمر به دول المنطقة من عوامل التغيير وشح الموارد، حيث تشهد دول الخليج نمواً قوياً من جهة، وتواجه التخيرات العالمية وتتأثر بالقضايا الإقليمية من جهة أخرى، الأمر الذي يؤثر على اقتصادياتها وأداء مؤسساتها بشكل عام.

سيقام **مؤتمر الإقتان 2017** على مدى يومين، ويتألف من جلسات وحلقات نقاشية وورش عمل، تناقش أهمية أداء الشركات، وبيئة العمل الملهمه، وغيرها من الموضوعات ذات الصلة. ومن المتوقع أن يستقطب المؤتمر ما يربو على 200 مشارك، ويحظى المؤتمر باهتمام وتغطية وسائل الإعلام لجلساته غنية المحتوى ومحدثيه البارزين.

سيكون المؤتمر بمثابة منصة يلتقي فيها قادة الأعمال لتبادل الخبرات، وتطوير مشاريعهم، وتنمية إيراداتهم، وزيادة ولاء موظفيهم، وتحسين أداء وإنتاجية مؤسساتهم من أجل تحقيق المزيد من النجاح.

يسرنا دعوة المؤسسات المحلية والاقليمية للمشاركة في **مؤتمر الإقتان 2017** لمناقشة المواضيع الراهنة في مجال الأداء المؤسسي. وإننا على ثقة بأن مشاركتكم ستقربنا أكثر لتحقيق التميز والنجاح في مؤسساتنا.

Conference Topics

محاوور المؤتمر



الكفاءة في الأعمال
Business Efficiency



إدارة التغيير
Change management



مؤشرات الأداء
الرئيسية
Key performance indicators



الثقافة المؤسسية
وبيئة العمل
Organizational culture and environment



الجودة والأداء
Quality and performance



التخطيط الاستراتيجي
Strategic planning

Conference Objectives

أهداف المؤتمر

- Define what is business efficiency
- The impact of performance on organizational success
- Developing an efficient organization culture
- Focusing on KPIs as drivers to success
- Motivating performance to increase productivity
- Exchange of inspiring experiences
- Train on the basics of key performance indicators

- تعريف الإقتان وعلاقته بالأداء المؤسسي
- ما أثر الأداء في تحقيق النجاح المؤسسي
- كيفية تطوير الثقافة المؤسسية بشكل فعال
- التركيز على مؤشرات الأداء كعامل لقياس النجاح
- كيفية تحفيز الأداء لرفع الإنتاجية
- تبادل التجارب الملهمه
- التدريب على أساسيات مؤشرات الأداء



تفاصيل المؤتمر

Conference Details

"Itqan" is an Arabic word that translates the process of working with efficiency and effectiveness, and simply explains a revolutionary concept in one word. It describes a job which is performed by a highly motivated individual with talent, skill, passion, quality, precision and experience. Organizations no longer need more leaders; they need employees who are passionate and skillful.

Moreover, a sound strategy and a good set of performance indicators that focuses on the corporate performance will align corporate processes and productivity. Such measures will help deviate and reassess the operations and get the most out of positive change and minimize the impact of a negative change.

The Efficiency Conference (ITQAN 2017) will discuss new business techniques to modern organizations and employees, which enhances productivity, raises quality, cuts cost, and creates processes to build more efficient and effective business environment. It will focus on business performance as the foundation for the success of any modern organization.

في الحديث النبوي الشريف قال رسول الله (ص): (إن الله يحب إذا عمل أحدكم عملاً أن يتقنه). إن كلمة اتقان بمعنى إنجاز العمل بإحكام وبمنتهى الدقة. ففي هذا النهج النبوي السامي، لخص ديننا الحنيف في كلمة واحدة مفهوم ثوري في مجال تنمية الموارد البشرية لن تجد له مرادفاً باللغة الانجليزية، فهذه الكلمة تصف الوظيفة التي يؤديها الفرد بموهبة، ومهارة، وشغف، واحكام، وجودة، ودقة، وخبرة؛ فلم تعد المؤسسات اليوم بحاجة إلى المزيد من القادة؛ انهم بحاجة إلى موظفين شغفين بعملهم، وأكفاء، ومهرة.

إن وضع استراتيجية سليمة ومجموعة مدروسة من مؤشرات قياس الأداء التي تركز على تطوير أداء الشركات والكفاءة ستعمل على موازنة عمليات الشركات والإنتاجية، كما ستساهم هذه المؤشرات في وضع آلية لتحجيم أثر التغيير وإعادة تقييم عمليات الأداء والانتاج للحصول على أقصى استفادة من التغيير وتحويله إلى تغيير إيجابي والتقليل من تأثير التغيير السلبي.

إن **مؤتمر الإتقان 2017** سيناقش تقنيات تحسين الأداء المؤسسي للمؤسسات الحديثة وموظفيها مما يعزز الإنتاجية، ويرفع جودة العمليات، ويخفض من التكاليف التشغيلية، ويخلق الاستراتيجيات لبناء بيئة عمل أكثر كفاءة وفعالية. سيركز المؤتمر من خلال جلساته على الأداء المؤسسي كحجر الأساس لنجاح في المنظمات الحديثة.

Key Speakers

المتحدثون الرئيسيون

ضيف الشرف
د. خالد الزامل

رئيس الشركة وعضو مجلس الادارة المنتدب
شركة وادي الظهران للتقنية

Guest of Honor

Dr. Khalid Al Zamit

CEO & Managing Director
Dhahran Techno Valley Company



مدرب الشريك المعرفي

ميهاي توما

رئيس التدريب المهني لمنطقة المينا
The KPI Institute

Knowledge Partner Trainer

Mihai Toma

Head of Professional Practice TKI MENA
The KPI Institute



السيد آرثر كرمازي

مؤسس مناهج التواصل
الموجه ومن ضمن أفضل عشرة
إستشاريي القيادة عالمياً

Arthur Carmazzi

Global Top 10 Leadership
Gurus, International
Founder of the Directive
Communication™ Methodology



فريال عبدالله ناس

رئيسة
جمعية سيدات الأعمال
البحرينية

Feryal Abdulla Nass

President
Bahrain Business
Woman Society



محمد محمود الشيخ

رئيس
جمعية البحرين للتدريب والتطوير

Mohammed Al Shaikh

President
Bahrain Society for Training &
Development



أسامة معين

مستشار الاستثمارات
بنك البحرين الإسلامي

Osama Muein

Investment Advisor
Bahrain Islamic
Bank



علي سبكار

رئيس، النادي العالمي
للالعلام الاجتماعي الشرق
الأوسط

Ali Sabkar
President
Social Media Club
MENA



مناف المهندس

مستشار تنمية الموارد
البشرية

Manaf AlMohandis

Human Resources
Development Consultatnt



نوف السويدي

مدير الموارد البشرية
ممتلكات

Nouf Al Sowaidi

Manager, Human Resources
Mumtalakat





Program

Day One,
Wednesday, 5 April 2017

البرنامج

اليوم الأول
الأربعاء 5 أبريل 2017

Registration and networking	08:00 – 09:00	التسجيل والتواصل
Opening Remarks by the Organizers	09:00 – 09:15	كلمة افتتاحية للمنظمين
Session One: Lecture: Attitude leads to excellence	09:15 – 10:00	الجلسة الأولى: محاضرة: السلوك يؤدي إلى الإتقان
Session Two: Lecture: Human Resources KPIs.. Your guidance to motivate efficiency	10:00 – 10:45	الجلسة الثانية: محاضرة: مؤشرات الأداء في الموارد البشرية.. دليلك لتحفيز الاتقان
Break	10:45 – 11:00	استراحة
Session Three: Webinar: 3 organizational culture strategies to increase operational efficiency	11:00 – 12:00	الجلسة الثالثة: ندوة عبر الانترنت: 3 استراتيجيات في الثقافة المؤسسية لرفع كفاءة العمليات
Prayer Break	12:00 – 12:15	استراحة للصلاة
Session Four: Panel: Alleviating corporate performance in an inspiring organizational culture	12:15 – 13:30	الجلسة الرابعة: حلقة نقاشية: النهوض بالأداء المؤسسي في بيئة عمل ملهمة
Honoring Ceremony 1. Welcome speech 2. Keynote speech by the Guest of Honor 3. "KPI Focus" talk by the Knowledge Partner 4. Honoring of partners, sponsors & speakers 5. Group Photo	13:30 – 14:30	حفل التكريم 1. كلمة ترحيبية 2. الكلمة الرئيسية يلقيها ضيف شرف المؤتمر 3. مقدمة عن مؤشرات الأداء يلقيها الشريك المعرفي للمؤتمر 4. تكريم الشركاء والرعاة والمتحدثون 5. صورة جماعية
Lunch	14:30	الغداء

The Conference language will be English

لغة المؤتمر الرئيسية هي اللغة الانجليزية

المشاركون

- القادة وكبار المسؤولين
- رواد وأصحاب الأعمال
- المدراء التنفيذيون
- مختصو ومسؤولو الموارد البشرية
- مسؤولو القطاع العام
- قادة القطاع الخاص
- المستشارون
- وحدات الاستراتيجية والتخطيط
- وحدات تقييم الجودة والأداء
- الوحدات التشغيلية
- الأكاديميون ومحاضرو الجامعات
- الجامعيون في تخصصات الإدارة

Program

Day Two,
Thursday, 6 April 2017

البرنامج

اليوم الثاني
الخميس 6 أبريل 2017



Group 1: VIP Access Participants only

المجموعة 1: المشاركون من فئة كبار الشخصيات فقط

Session One: Understanding KPIs	08:30 – 10:00	الجلسة الأولى: فهم مؤشرات الأداء (KPI)
1. KPI Related Terminology 2. SMART Objectives Decomposed 3. KPI Lifecycle 4. KPI Typology 5. Activity: Identify the KPIs		1. مفاهيم متعلقة بمؤشرات الأداء الرئيسية KPI 2. تحليل الأهداف الذكية 3. دورة حياة مؤشرات الأداء الرئيسية KPI 4. مصطلحات مؤشرات الأداء الرئيسية KPI 5. نشاط: التعرف على مؤشرات الأداء الرئيسية KPI
Break	10:00 – 10:15	استراحة
Session Two: KPI Selection	10:15 – 11:45	الجلسة الثانية: اختيار مؤشرات الأداء الرئيسية KPI
1. Activity: Allocate KPIs for each objective 2. KPI Selection for Organizational Scorecard 3. KPI Selection Sources 4. KPI selection Techniques 5. Activity: Apply KPI selection techniques		1. نشاط: وضع مؤشرات الأداء الرئيسية KPI لكل هدف ذكي 2. اختيار مؤشرات الأداء الرئيسية KPI لبطاقة الاداء المتوازن 3. مصادر اختيار مؤشرات الأداء الرئيسية KPI 4. اساليب اختيار مؤشرات الأداء الرئيسية KPI 5. نشاط: تطبيق اساليب اختيار مؤشرات الأداء KPI
Prayer Break	11:45 – 12:15	استراحة للصلاة
Session Three: Working with targets	12:15 – 13:30	الجلسة الثالثة: العمل مع الأهداف
1. KPI documentation 2. Activity: Practice KPI documentation 3. Target setting process 4. Challenges in working with targets 5. Negative behaviors caused by target setting		1. توثيق مؤشرات الأداء الرئيسية KPI 2. نشاط: تمرن على توثيق مؤشرات الأداء الرئيسية KPI 3. عملية تحديد الأهداف 4. تحديات العمل مع الأهداف 5. السلوكيات السلبية نتيجة وضع الأهداف
Lunch	13:30 – 14:30	الغداء
Session Four: Review and Learning Quiz	14:30 – 16:00	الجلسة الرابعة: اختبار تحليلي ونقاط التعلم
1. Course review 2. Learning outcomes 3. Learning assessment quiz		1. مراجعة مواد الورشة 2. مخرجات التعلم 3. اختبار للتقييم

Group 2: Professional Access Participants only

المجموعة 2: المشاركون من فئة المهنيين فقط

Seminar: The Efficiency Paradox	10:00 – 11:30	ندوة: مفارقات الإتقان
Prayer Break	11:30 – 12:00	استراحة للصلاة
Seminar: Enhancing Efficiency usine Social Media	12:00 – 13:30	ندوة: تحسين الإتقان بتوظيف قنوات التواصل الاجتماعي
Prayer Break and Lunch	13:30	استراحة الغداء

Attendance Profiles

- Leaders and top managers
- Entrepreneurs and business owners
- Middle and line managers
- Human resources professionals
- Public sector officials
- Private sector leaders
- Advisors & consultants
- Strategy & Planning Depts.
- Quality & Performance Depts.
- Operation & Admin Depts.
- University Academics
- Business students

فرص الرعاية Sponsorship Opportunities



	الماسية Diamond BD 10,000	البلاتينية Platinum BD 8,000	الذهبية Gold BD 6,000	الفضية Silver BD 4,000	البرونزية Bronze BD 2,000	
Honouring the Sponsor during the honouring ceremony	●	●	●	●	●	تكريم الراعي خلال حفل التكريم
Placing the Sponsor's logo on the website and social media ads	●	●	●			وضع شعار الراعي في الموقع الالكتروني وقنوات التواصل الاجتماعي
Print of the Sponsor's logo on the stage banner	●	●	●	●	●	وضع شعار الراعي في مكان مميز على خلفية المسرح
Print of the Sponsor's logo on all the Conference materials	●	●	●	●		طباعة شعار الراعي في جميع المطبوعات والإعلانات
Print of the Sponsor's logo on all the journalistic advertisements	●	●	●			طباعة شعار الراعي في إعلانات الصحف والمجلات
Print of the Sponsor's logo on the first page of the conference brochure	●	●	●	●	●	وضع شعار الراعي في مكان مميز على الصفحة الأولى من كتيب المؤتمر
Colored ad space in the event brochure	One full page	One full page	Half page	Ad banner		مساحة اعلانية في كتيب المؤتمر
Mentioning the Sponsor in all statements to the media	●	●				ذكر اسم الراعي في جميع الأخبار الصحفية، التلفزيونية والإذاعية
The Sponsor's brochures insert in all the participants bags	●	●	●			توزيع المواد الإعلانية الخاصة بالراعي في حقائب المشاركين
Number of VIP access invitations	10	7	5	3	1	عدد دعوات مشاركة كبار الشخصيات
Number of Professional Access invitations	15	13	10	7	4	عدد دعوات مشاركة المهنيين

Participation fees

رسوم المشاركة

مشاركة كبار الشخصيات VIP Access	مشاركة المهنيين Professional Access	مشاركة الطلبة Student Access
BD 490 OR \$ 1300 2 days	BD 375 OR \$ 1000 2 days	BD 250 First day only, April 5, 2017
<p>Gain access to all the Conference functions and attend the exclusive KPI Institute Certified workshop:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dedicated VIP table Attendance of first day sessions & panels The second day exclusive KPI Institute Certified workshop Access to 2 days coffee breaks & lunch Certificate of attendance Professional certificate by the KPI Institute Copies of professional resources Conference VIP goody bag Priority registration 	<p>Attending 2 days functions and seminars including:</p> <ul style="list-style-type: none"> Attendance of first day sessions & panels The second day exclusive seminars Access to 2 days coffee breaks & lunch Copies of presentations and papers Certificate of attendance Conference package Express registration 	<p>Limited first day access to attend the Conference functions including:</p> <ul style="list-style-type: none"> Attendance of first day sessions and panels Access to coffee breaks and Certificate of attendance

Note:

- * Special rate for early bird registration before 15 March 2017
- * 1 free participant for every group of 5 of same access category
- * all registrations are confirmed upon fees settlement

ملاحظة:

- * أسعار خاصة للتسجيل المبكر قبل 15 مارس 2017
- * مقعد مجاني واحد لكل مجموعة من 5 مشاركين من الفئة ذاتها
- * سيتم تأكيد التسجيل فقط عند تسديد الرسوم بالكامل



“Key Performance Indicators Essentials” Workshop

KPI INSTITUTE

The KPI Institute is a research institute specialised in business performance. It operates research programs in 12 practice domains, ranging from strategy and KPIs to employee performance, and from customer service to innovation performance. Insights are disseminated through a variety of publications, subscriptions services, and through a knowledge platform available to registered members. Support in deploying these insights in practice is offered through training and advisory services.

Workshop Goals

- Attain a higher performance by deploying the best KPI measurement techniques and performance improvement initiatives;
- Enhance your decision making process by appropriately using performance management tools;
- Ensure a successful implementation of performance measurement by practicing your skills in working with KPIs.

Course Overview

The KPI Essentials training course is designed to support you in developing key competencies in performance management, with the aim of improving processes such as KPI selection, KPI documentation, KPI data gathering and reporting.

During the 3 days of training, you will become familiar with the most important tools and techniques in working with KPIs, and you will learn how to build a performance management culture.

Trainer



Mihai Toma

Head of Professional Practice TKI MENA

Mihai Toma is the Head of Professional Practice MENA at The KPI Institute, the global authority on Key Performance Indicators research and education. His research activity in the Performance Management field has resulted in the documentation and revision of over 1000 Key Performance Indicators.

Mihai has developed a solid background in implementing performance management systems due to facilitating the establishment of The KPI Institute’s strategic direction and the cascading of KPIs from the organizational level to the individual one.

As a Master Trainer, certified by The Association for Talent Development, Mihai has developed and delivered training courses on selecting and documenting KPIs, managing individual performance, performance improvement. As a Certified KPI Practitioner, Mihai has advised and worked with a variety of international clients from industries such as petrochemicals, utilities, healthcare, construction materials production, pension funds, food production and professional services.

Mihai holds a Bachelor’s Degree in Business Administration in Tourism and Services and a Master’s Degree in Business Administration /Managerial Economics from the Lucian Blaga University, Faculty of Economic Studies. Mihai’s educational and professional background is complemented by an international Certificate in KPI Management granted by The KPI Institute, as well as participating at a series of international seminars and conferences in the field of Performance Management.

المؤتمر الخليجي للإتقان 2017

THE GCC EFFICIENCY CONFERENCE 2017

5 & 6 April 2017

The Diplomat Radisson Blu Hotel - Bahrain

5 و 6 أبريل 2017

الدبومات راديسون بلو - البحرين

P.O. Box 21636, Manama, Bahrain +973 1774 4898 events@expressionsbahrain.com



@expressionsbh

Register Online: expressionsbahrain.com

Registration Form

استمارة الاشتراك

First Name	الاسم الأول	Last Name	اسم العائلة
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Job Title	الوظيفة	Nature of Business	نشاط المؤسسة
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Company	المؤسسة	Address	العنوان
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
City, Country	المدينة، البلد		
<input type="text"/>			
Telephone	الهاتف	Fax	الفاكس
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Email	البريد الإلكتروني	Website	الموقع الإلكتروني
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

Participation fee

- VIP Access
 Professional Access
 Student Access

رسوم المشاركة

- مشاركة كبار الشخصيات
 مشاركة المهنيين
 مشاركة الطلبة

Sponsorship

Type of Sponsorship _____

Sponsorship Amount BD / \$ _____

الرعاية

تحديد نوع الرعاية

قيمة الرعاية د.ب. / \$ _____

Method of Payment

- Cash
 Cheque drawn in Bahraini Dinar, to the order of "Expressions Public Relations"
 Bank Transfer: In Bahraini Dinars
Current Account no: 0003-573888-001
Bank: Ahli United Bank
Beneficiary: Expressions
IBAN: BH65AUBB00003573888001

طريقة الدفع

- نقداً
 شيك مصرفي يصدر بالدينار البحريني لأمر تعابير للعلاقات العامة
 تحويل بنكي بالدينار البحريني
الحساب الجاري رقم: 0003-573888-001
بنك: البنك الاهلي المتحد
لأمر: تعابير
IBAN: BH65AUBB00003573888001

Accommodation

The Diplomat Radisson Blu Hotel Bahrain (5 stars)

الإقامة المقترحة في فندق الدبومات راديسون بلو - البحرين (خمس نجوم)

Date & Signature

التاريخ والإمضاء _____